

**C-467**

Second Session, Thirty-seventh Parliament,  
51-52 Elizabeth II, 2002-2003

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-467**

An Act to amend the Radiocommunication Act

---

First reading, November 5, 2003

---

MR. LUNN

**C-467**

Deuxième session, trente-septième législature,  
51-52 Elizabeth II, 2002-2003

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-467**

Loi modifiant la Loi sur la radiocommunication

---

Première lecture le 5 novembre 2003

---

M. LUNN

## SUMMARY

This enactment amends the *Radiocommunication Act* to provide for better management of the approval process relating to the erection of masts, towers and other antenna-supporting structures used for the purpose of radio communications, and the sites on which they are erected. It also amends the Act to add enforcement mechanisms designed to ensure that holders of a radio authorization comply with the terms and conditions of the authorization.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la radiocommunication* en vue d'améliorer le régime d'approbation des emplacements pour la construction de pylônes, tours et autres structures porteuses d'antennes. Il ajoute aussi des mécanismes d'application de la loi afin d'assurer le respect des conditions de l'autorisation par les titulaires d'une autorisation de radiocommunication.

All parliamentary publications are available on the  
Parliamentary Internet Parlementaire  
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le  
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »  
à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-467

## PROJET DE LOI C-467

An Act to amend the Radiocommunication Act

Loi modifiant la Loi sur la radiocommunication

R.S., c. R-2

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. R-2

**1. (1) Section 5 of the Radiocommunication Act is amended by adding the following after subsection (1.1):**

**1. (1) L'article 5 de la Loi sur la radiocommunication est modifié par adjonction, après le paragraphe (1.1), de ce qui suit :**

Conditions precedent

(1.11) The Minister may not exercise a power conferred by paragraph (1)(f) unless the Minister is satisfied that

(1.11) Le ministre ne peut exercer le pouvoir conféré par l'alinéa (1)f) que s'il est convaincu que les conditions suivantes sont réunies : 10

Conditions préalables

(a) the applicant has considered joint use of the site, mast, tower or other antenna-supporting structure to which the application relates; 10

a) le demandeur a envisagé l'utilisation commune de l'emplacement, du pylône, de la tour ou de la structure porteuse d'antenne que vise la demande;

(b) if the applicant has refused to consent to joint use, the refusal is reasonable; and 15

b) dans le cas où le demandeur a refusé de consentir à l'utilisation commune, son refus est raisonnable; 15

(c) except in a case involving issues of national defence or safety, the policy decision of the relevant municipality or local authority on the use of the site is given priority. 20

c) la priorité est accordée à la décision de principe de la municipalité ou de l'autorité locale concernant l'utilisation de l'emplacement, sauf si la défense ou la sécurité nationales sont en jeu. 20

Amateur radio operators

(1.12) Subsection (1.11) does not apply in respect of an approval relating to the operation of a radio station in the amateur radio service.

(1.12) Le paragraphe (1.11) ne s'applique pas à l'approbation relative au fonctionnement d'une station radio du service de radioamateur. 25

Radioamateurs

**(2) Section 5 of the Act is amended by adding the following after subsection (2):** 25

**(2) L'article 5 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (2), de ce qui suit :**

Notice of contravention

(3) If the Minister is satisfied that the holder of a radio authorization has contravened this Act, the regulations or the terms or conditions

(3) S'il est convaincu que le titulaire d'une autorisation de radiocommunication a enfreint la présente loi, ses règlements d'application ou 30

Avis de contravention

	of the radio authorization and that the contravention can be remedied, the Minister shall as soon as possible but in any event within twenty-eight days after becoming aware of the contravention, and before giving notice under paragraph (2)(b), give written notice to the holder setting out the particulars of the contravention and indicating that the authorization may be suspended or revoked in accordance with subsection (2) if the contravention is not remedied within a period that the Minister shall specify in the notice.	les conditions de l'autorisation et que des mesures correctives peuvent être prises, le ministre doit, le plus tôt possible dans les vingt-huit jours après avoir pris connaissance de la contravention et avant de donner l'avis visé à l'alinéa (2)b), lui donner un avis écrit exposant les détails de la contravention et précisant que l'autorisation sera suspendue ou annulée conformément au paragraphe (2) si des mesures correctives ne sont pas prises dans le délai indiqué.	
Suspension or revocation	(4) If the contravention referred to in the notice given under subsection (3) is not remedied within the period specified, and the Minister is of the opinion that a suspension or revocation would not cause undue hardship to the holder of the radio authorization or any other person or body, the Minister shall give written notice to the holder that the Minister proposes to suspend or revoke the radio authorization.	(4) Le ministre donne au titulaire de l'autorisation de radiocommunication un avis écrit de son intention de suspendre ou d'annuler l'autorisation si les mesures correctives mentionnées dans l'avis donné en vertu du paragraphe (3) ne sont pas prises dans le délai prévu et s'il estime que la suspension ou l'annulation ne causera pas un préjudice indu au titulaire ou à une autre personne ou organisme.	Suspension ou annulation
Suspension period	(5) If the Minister suspends a radio authorization under subsection (2) in the circumstances set out in subsection (4), the Minister shall specify in the written notice the period — not to exceed ninety days — of the suspension and any steps that the holder may take to remedy the contravention.	(5) S'il suspend une autorisation de radiocommunication aux termes du paragraphe (2) dans les circonstances prévues au paragraphe (4), le ministre précise dans l'avis écrit la période de suspension, ne dépassant pas quatre-vingt-dix jours, et toute mesure corrective que peut prendre le titulaire.	Période de suspension
Extension of suspension	(6) The Minister may, on application by the holder of the radio authorization, extend the suspension period by one or more periods of thirty days if the Minister is satisfied that the holder requires additional time to remedy the contravention.	(6) À la demande du titulaire de l'autorisation de radiocommunication, le ministre peut prolonger la suspension d'une ou de plusieurs périodes de trente jours s'il est convaincu que le titulaire a besoin de plus de temps pour prendre des mesures correctives.	Prolongation de la suspension
Revocation	(7) The Minister may revoke the radio authorization at the end of the suspension period, after giving written notice to the holder, if the Minister is satisfied that the contravention has not been remedied. If the Minister does not revoke the radio authorization, the Minister shall give reasons for his or her decision and shall, subject to any confidentiality provisions in the <i>Privacy Act</i> , make those reasons available to the public.	(7) À la fin de la période de suspension, s'il est convaincu que les mesures correctives n'ont pas été prises, le ministre peut annuler l'autorisation de radiocommunication après en avoir avisé par écrit le titulaire. S'il décide de ne pas annuler l'autorisation, il motive sa décision et, sous réserve de la <i>Loi sur la protection des renseignements personnels</i> , rend ses motifs accessibles au public.	Annulation